

Symbole du Reiki Usui à distance

Le symbole du Reiki Usui qui permet de transmettre l'énergie à distance est une thérapie quantique.

La vibration qui en découle agit sur la matière en la transformant.

Le mantra ou symbole écrit en japonais viendrait du chamanisme et (ou) du bouddhisme chinois.

Hon-sha ze shōnen

本者是 正念 (phonétique : Hone chassé chez neine)

Hon-sha ze shōnen (japonais) vient du chinois Běn zhě shì zhèngniàn

Interprétations possibles en français

- Base humaine juste, améliorant la conscience
- L'origine de l'être juste, améliore la pensée
- Principe humain correct, régularisant la conscience
- La base de l'humain véritable est de régulariser la conscience
- L'éducation de la conscience est la véritable raison de l'existence humaine
- La racine humaine juste est corrigée par la conscience
- La volonté de corriger la pensée est la base de l'évolution humaine
- Le fondement de celui qui se dit juste est sa capacité à penser avec affection.
- Le fondement de celui qui est correct se trouve dans son cœur.
- Corriger la pensée c'est l'essence de l'être, car la conscience de la rectitude est la racine du tout fondamental.

Il semblerait aussi qu'il soit possible de traduire ces cinq caractères en trois parties :

本者 l'essentiel

是 est

正念 l'attention correcte

正念 shōnen (zhèngniàn) viendrait de la tradition bouddhiste

1. (Bouddh. – trad. du sanskr.) Attention correcte ou attention vigilante : la septième des huit étapes du Noble sentier octuple. – Cf. 八正道 bā zhèng dào. 2. (Tao.) Pensée véritable, qui naît au moment où, l'esprit apaisé, les pensées discursives disparaissent.

Traduction détaillée de chacun des caractères

Hon (Ben)

本 Běn est composé de

木 mù : le bois

Et

土 tǔ : la terre



Běn 本

1. Racine. – Anton. : 末 mò Extrémité d'une branche. 2. Tronc (d'arbre). Spécif. des arbres. 3. Fondement; base; essence. Fondamental; principal; essentiel. Radicalement; à fond. 4. Source; origine. Primitif; originaire. Originellement. De soi; par nature. 5. (Philos. chin.) a. La racine et l'origine des êtres. b. La substance sans forme de l'univers, p. opp. aux êtres particulier et aux phénomènes déterminés (末 mò). 6. (Méd. chin. trad.) a. Enraciner. Racine; tronc d'enracinement; ce qui touche l'origine première d'un trajet de souffles, d'un mal, d'un traitement, d'une relation thérapeutique et en détermine donc la nature propre. Tout traitement doit aller chercher le mal à sa racine; l'enracinement, chez un homme, consiste en ses Esprits, qui déterminent sa vraie force et sa résistance au mal. b. Ds 標本 biāo běn Causes (本 běn) et symptômes (標 biāo), début et développement d'une maladie; souffles corrects (本 běn) ou pervers (標 biǎo), internes ou externes. 7. Le secteur primaire de la production : métaph. pr le secteur économique paysan, l'agriculture, p. opp. aux activités artisanales et commerciales (末 mò). 8. (Comm.) Capital (p. opp. à 息 xí intérêts); fonds. 9. Propre; personnel; particulier. 10. Ce; cet; cette. Présent; actuel. 11. a. (Adm. hist.) Mémoire ou document présenté à l'Empereur. b. Carte de visite (en forme de dépliant). 12. Cahier; feuillet; volume; tome; album; livre. Spécif. des livres, des cahiers et des copies, etc. 13. Édition; exemplaire; version; copie. 14. Examiner à fond; scruter. 15. Diriger; mener; gouverner. 16. a. Spécif. des actes ou des représentations de théâtre; spécif. des épisodes ou des séquences d'un film. b. (Ciné.) Bobine (d'un film).



Sha (Zhe)

者 zhě est formé de

耂 (老) Lǎo : vieux

Et

日 Rì : soleil

Zhě 者

者• phon. Wieger : 422

[a] Zhě

1. a. Partic. quasi-pronom, enclitique, qui donne au verbe ou à la proposition qui précède, la valeur d'un substantif : Celui qui; ce qui; le fait que; p.ex. : ds 作者 zuò zhě Celui qui compose; l'auteur. b. La construction obtenue peut avoir une valeur causale : La raison pr laquelle... est que...; si..., c'est en raison de; p. ex. : ds 客之美我者, 欲有求於我也 kè zhī měi wǒ zhě, yù yǒu qiú yú wǒ yě Si le client dit du bien de moi, c'est qu'il a quelque chose à me demander. c. La construction peut avoir une valeur conditionnelle : Si; au cas où; p. ex. : ds 過斯處者, 勿追 guò sī chù zhě, wù zhuī S'il dépasse cet endroit, ne le poursuivez plus! 2. Partic. mettant en valeur l'objet du discours; elle se traduit oralement par une légère pause; p. ex. : ds 仁者 ; 人也 rén zhě; rén yě La vertu d'humanité, c'est [la pleine réalisation de] l'homme. 3. Partic. qui substantive un nombre; p. ex. : ds 三者 sān zhě Les trois; le troisième. En troisième lieu. 4. Partic. qui peut accompagner un adverbe; p. ex. : ds 始者 shǐ zhě Au commencement. Ou une conjonction; p. ex. ds 或者 huò zhě Ou bien. 5. Partic. finale exprimant : a. Le doute, l'hésitation : Est-ce que? est-ce que vraiment? b. L'apparence : On dirait que. c. Un ordre ferme : Que...! 6. Partic. finale de certaines formules officielles ou épistolaires; p. ex. : ds 敬啟者 jìng qǐ zhě Pour informer respectueusement. 7. :: 這 [a] zhè Ce; cette; ces. 8. Prétexter; faire mine de. 9. :: 諸 zhū Les; tous les; la multitude des. 10. :: 之 zhī Partic. qui relie le déterminant et le déterminé d'un complément de nom : de. 11. N. f.

[b] Zhě

Terme exprimant l'assentiment : Oui! bien!



Ze (Shi)

是 shì est composé de

日 Rì : soleil

Et

正 Yǎ : correct

Shì 是

- gr. anc. 是 shì
- phon. Wieger : 476
- rad. Shuo Wen : 32

1. Vrai; correct; juste. Corriger; rectifier. – Anton. : 非 fēi Faux. 2. C'est vrai : oui. Vraiment; réellement; assurément. Approuver. 3. Être. C'est (emphatique). – Anton. : 不 bù; 否 fǒu Ne pas être. 4. Ainsi; c'est pourquoi. 5. Celui-ci; celle-ci; ces. Ceci; cela. 6. Ici; maintenant. Alors; à ce moment. 7. Quelque... que ce soit; quiconque; n'importe quel. 8. Bien que. 9. :: 試 shì Essayer. 10. a. :: 甚 [a] shèn Très; beaucoup;

extrêmement. b. :: 甚 [b] shén Qui; quoi; que; comment. 11. Ds 國是 guó shì
Orientations générales de la politique d'un État. 12. N. f.

正 Shō (Zheng)

正 zhèng est composé de

止 zhǐ : s'arrêter

Et

一 yī : premier

Zhèng 正

- phon. Wiegner : 107
- rad. Shuo Wen : 31

[a] Zhèng

1. a. Correct. Rectifier; corriger. b. Officiel; orthodoxe. c. Endroit. – Anton. : 反 fǎn Envers. 2. a. Principal; premier; majeur. b. Fils aîné de l'épouse principale; né de l'épouse principale ou lui appartenant à un autre titre. c. Primitif; original (p. ex. : un texte, p. opp. à sa copie). 3. a. Droit (pr. et fig.). N'incliner d'aucun côté. Impartial; équitable; irréprochable. Homme droit; sage. b. Sans courbe ni obliquité ou distorsion; sans détour. Franc. c. Parfait; pur (en parl. d'une couleur); net. Sans mélange. – Anton. : 歪 wāi Tordu; vicieux et 邪 xié Oblique; mauvais; pervers. 4. a. Juste; juste au milieu; justement; précisément. b. Exact; précis. Exactement. 5. a. Normal; régulier. Normalité; état ou situation normale. – Avec son anton. : 奇 qí Ordinaire et extraordinaire; habituel et exceptionnel; régulier et irrégulier; normal et anormal. b. Il est normal de; il faut; on doit. Nécessairement; vraiment; certainement; normalement; habituellement. c. Prendre pr norme; imiter; se conformer à. d. (Méd. chin. trad.) Conformité aux normes qui expriment la nature propre et servent à sa sauvegarde; exactitude; rectification. Normal; régulier; correct, qui suit les règles habituelles en pathologie. e. (Mil.) Normal; conforme (en parl. de l'emploi stratégique ou tactique d'une force, de troupes ou d'une action visible, prévisible. – 孫子兵法 Sun Zi Bing Fa). 6. Position correcte : position impaire pr une ligne continue ou 陽 yáng et paire pr une ligne discontinue ou 陰 yīn (易經 Yi Jing). 7. (Cal. chin.) Milieu ou seconde partie de l'heure double (le jour était jadis divisé en douze heures doubles; la première moitié de chaque heure s'appelait 初 chū et la seconde 正 zhèng, terme qui désigne à la fois le milieu précis de l'heure double et sa seconde période). 8. (Adm. hist.) a. Chef; directeur. – Anton. : 副 fù Suppléant; assistant; délégué; auxiliaire. b. Administrer; entrer en charge. c. Supérieur (selon le système des 九品 jiǔ pǐn, les Neuf degrés de la hiérarchie). d. Unies (pr désigner les Bannières mandchoues). 9. (Adm. impér.) a. Chef d'un 卒 zú ou groupe de 30 principautés (dyn. 周 Zhou). b. Degré le plus élevé de la hiérarchie administrative; chef en titre (dyn. 周

Zhou). c. :: 政 zhèng Gouverner; administrer. Gouvernement; service administratif. 10. Punir (une faute); exécuter (un criminel). 11. Prévoir; juger d'avance; fixer à l'avance; arrêter (un budget). 12. Même si. Malgré. Quand même. 13. Comment? pourquoi? 14. (Math. chin.) Nombre du treizième ordre : a. 1013, ds la numérotation 下等 xià děng du degré inférieur. b. 102048, ds la numérotation 上等 shàng děng du degré supérieur. 15. N. f.

[b] Zhēng

1. (Cal. chin.) [Mois] principal : premier mois de l'année lunaire, correspondant au troisième mois astronomique. – Cf. Dossiers. 2. Toucher le centre d'une cible. Milieu, centre d'une cible. 3. :: 征 zhēng a. Impôt; taxe. b. Corvée; prestation.



Nen (Nian)

念 niàn est formé de

今 jīn : présent, actuel, aujourd'hui
et

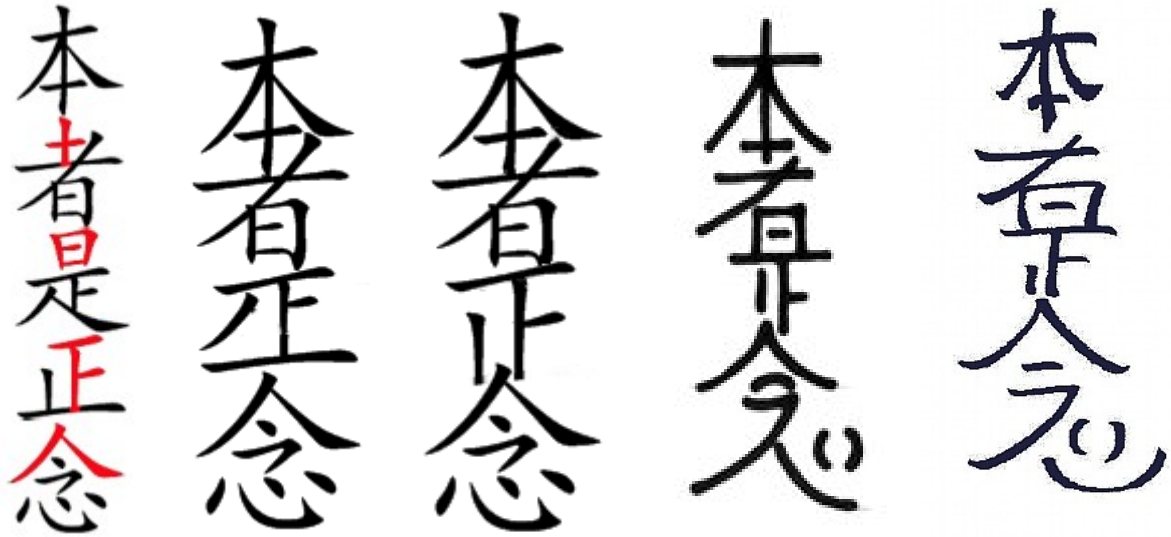
心 xīn : cœur, pensée, esprit, intention
Soit l'intention dans l'instant présent

Niàn 念

1. Penser avec affection à; avoir de la nostalgie pour; se souvenir avec affection de.
2. Penser; réfléchir. Pensée; idée. 3. Réciter; déclamer; chanter. 4. Étudier; apprendre. 5. Suivre (des cours). 6. :: 廿 niàn Vingt en grande écriture. 7. (Bouddh.) Garder en mémoire (terme technique de l'école 法相 fǎ xiàng); savoir par cœur.

Méditation sur le symbole HSZSN

Le symbole HSZSN est une compression des tracés des cinq caractères 本者是正念



Les parties en rouge sont superposées au dessus de l'idéogramme précédant

Le troisième caractère « 是 » est fondu entre le second « 者 » et le quatrième « 正 ».

是 symbolise ici la terre et le centre, ainsi il existe un équilibre parfait dans la composition du caractère global de HSZSN avec son rapport aux cinq éléments (bois, feu, terre, métal, eau).

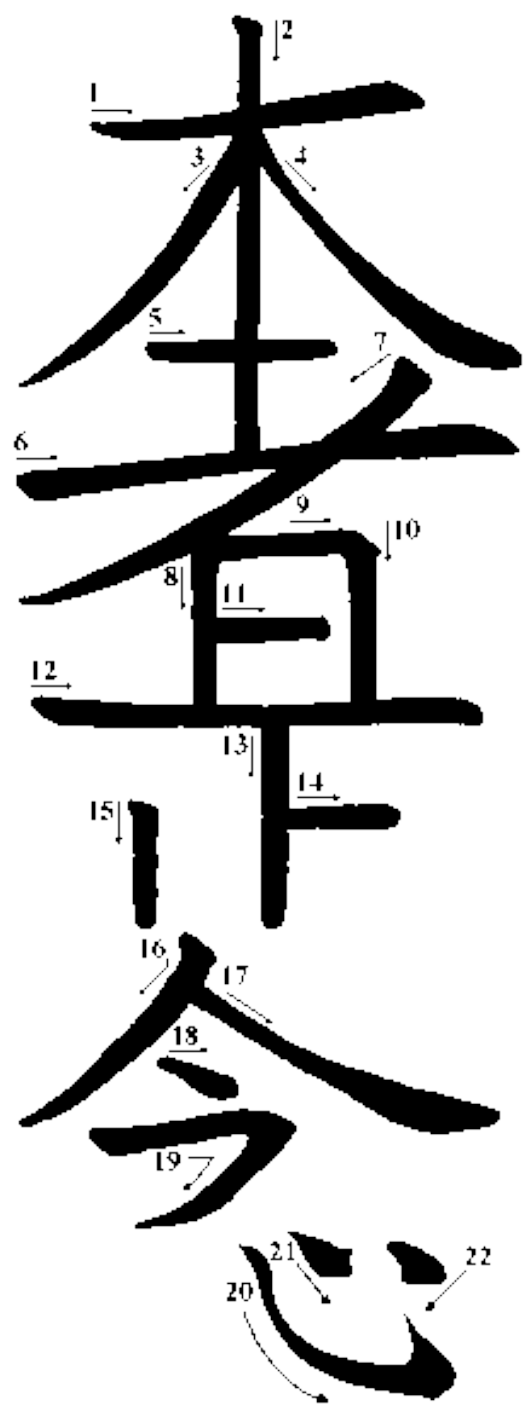
者
是
正

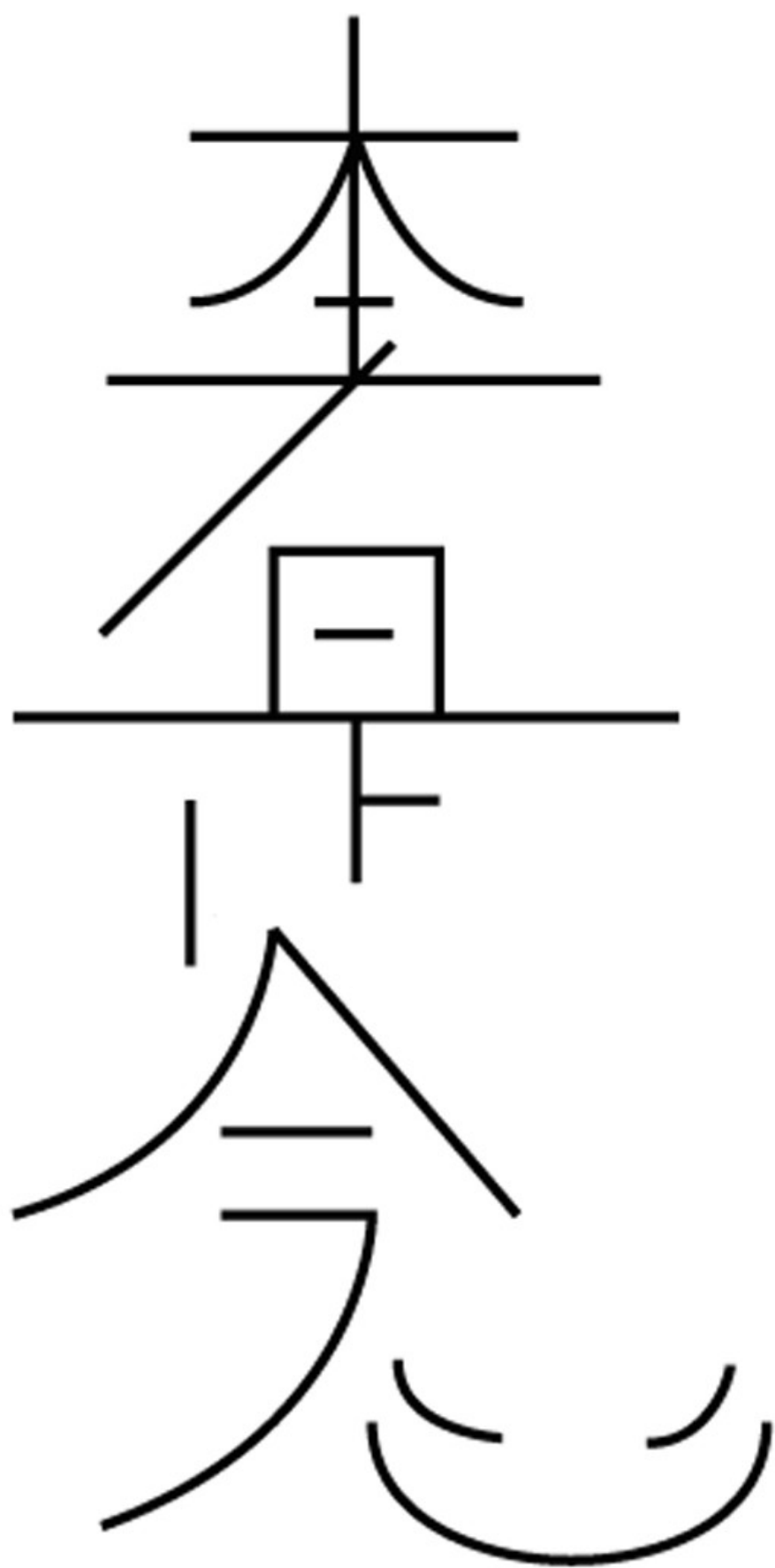
Une vue en perspective qui superpose les trois caractères en fondant celui du centre.

Le 日 (soleil) qui est la seconde partie (inférieure) du premier caractère 者 se fond avec le 日 qui est la première partie (supérieure) du second caractère 是.

Le troisième caractère 正 se superpose sur la partie inférieure du second 是 (qui ressemble à un E) en le faisant disparaître.

本
查
戶
卷





本
查
正
念
心

Quelle serait la graphie de HSZSN avec les caractères anciens ?



Conclusion

L'inspiration que procurent ces caractères dépasse les frontières de l'esprit rationnel des différentes langues qui les emploient. Les principaux bénéficiaires en sont évidemment les chinois et les japonais, mais il faut bien comprendre que les sources qui sont à l'origine du Reiki viennent aussi de l'Inde et peut-être du Tibet.

Le terme Reiki (Ling Qi) existe en chinois pour définir la force spirituelle d'un lieu en Feng shui.

Le terme Rei (ling) 靈 est un très ancien caractère qui se trouve à une seule reprise dans le livre des mutations (Yi jing hexagr. 27 comment. du prem. trait mutant). Sa signification est la « magie ». C'est « ce qui fonctionne » ou « ce qui marche » et cette définition peut être attribuée à ce caractère formé de la pluie 雨, de trois bouches 凵 et du magicien 巫, soit le magicien capable de faire tomber la pluie par ses chants.

Et pour conclure je dirais que le praticien Reiki ne devrait pas avoir l'ambition de soigner mais plutôt celle de vouloir aider l'autre à guérir.

Bien cordialement

Jean-Marc Baudat

雨 pluie +

□□□ bouches +

巫 sorcier =

靈 magie

靈氣 souffle magique

Merci pour vos dons !

Saolim Yverdon-les-Bains CH

CCP : 17-238283 2

IBAN : CH48 0900 0000 1723 8283 2

BIC : POFICHBEXXX

www.saolim.net